

# MATMÄSSIG

ko

**505.083.03**



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### 한국어

IKEA 지정 공인 서비스 센터를 확인하시려면 [www.IKEA.com](http://www.IKEA.com)을  
참조하시고, 전화번호와 개장 시간은 현지 매장을 선택해서 확인  
하세요.



## 목차

안전 정보	4	관리 및 세척	16
안전 지침	5	문제 해결	16
설치	7	기술 정보	19
전기 연결	8	에너지 효율성	19
제품 설명	10	환경 고려사항	20
일상적 사용	11	IKEA 보증	20
조리 테이블	14		
조리 용기 안내	15		

사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

### ⚠ 안전 정보

제품을 설치하고 사용하기 전에 제공된 지침을 자세히 읽어보시기 바랍니다. 잘못된 설치 및 사용으로 인해 부상 및 손상이 발생하는 경우 제조업체에서 책임을 지지 않습니다. 나중에 참조할 수 있도록 전자 제품과 함께 지침을 항상 보관하십시오.

### 어린이와 약자의 안전

- 어린이가 장난하지 않도록 세심한 주의를 기울여야 합니다.
- 모든 포장재는 어린이의 손에 닿지 않게 하고 적절하게 폐기하십시오.
- 경고: 작동 중이거나 열을 식히고 있을 때 어린이나 애완동물이 전자 제품에 가까이 오지 못하도록 주의하십시오. 사용 중에 표면의 부품이 가열됩니다.
- 전자 제품에 어린이 안전장치가 있는 경우 이를 작동해야 합니다.
- 어린이가 감독 없이 제품을 세척하거나 유지 관리를 하게 해서는 안 됩니다.

### 일반 안전

- 경고: 전자 제품 및 표면의 부품은 사용 시 뜨거워집니다. 발열체를 만지지 않도록 주의를 기울여야 합니다.
- 외부 타이머나 별도의 원격 제어 시스템을 통해 전자 제품을 작동하지 마십시오.

- 경고: 기름 또는 지방으로 요리하는 중에 호브를 지켜보지 않을 경우, 위험하거나 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 절대 물로 화재를 진압하려고 하지 말고, 전자 제품 스위치를 끈 후 뚜껑이나 화재용 담요 등으로 불꽃을 덮으십시오.
- 주의: 조리 과정을 감독해야 합니다. 단기 조리 과정을 지속적으로 감독해야 합니다.
- 경고: 화재 위험: 조리면 위에 물건을 보관하지 마십시오.
- 칼, 포크, 숟가락, 뚜껑 등과 같은 금속 물체는 호브 표면이 뜨거워질 수 있으니 올려 놓지 마십시오.
- 전자 제품을 빌트인 구조 안에 설치한 후 사용하십시오.
- 유지 보수하기 전에 전자 제품의 전원을 차단합니다.
- 전자 제품을 세척하기 위해 증기 소독기를 사용하지 마십시오.
- 사용 후에는 제어판을 사용해 호브 발열체를 끄고 팬 탐지기에 기대지 마십시오.
- 글라스 세라믹 표면/글라스 표면에 금이 간 경우 전자 제품 스위치를 끄고 전원을 분리합니다. 전자 제품이 정션함을 사용해 전원에 직접 연결된 경우, 퓨즈를 제거해 전자 제품을 전원 공급 장치와 분리하십시오. 어떤 경우든지 공식 서비스 센터로 문의합니다.
- 전원 공급 코드가 손상된 경우 위험을 예방하기 위해 제조업체, 공식 서비스 센터 또는 자격을 갖춘 전문가가 교체해야 합니다.
- 경고: 조리 제품 제조업체에서 설계한 호브 가드, 제품 사용 설명서에서 제품 제조업체가 적합한 것으로 명시한 호브 가드 또는 조리 제품에 통합된 호브 가드만 사용하십시오. 부적합한 가드를 사용하면 사고가 일어날 수 있습니다.

## 안전 지침

### 설치

- ⚠ 경고 전자 제품은 전문 설치기사가 설치해야 합니다.
- ⓘ 전자 제품과 함께 제공된 조립 지침을 준수하십시오.
- 모든 포장재를 제거합니다.

- 손상된 전자 제품을 설치 또는 사용하지 마십시오.
- 다른 제품 및 장치와 최소 거리를 유지하십시오.
- 전자 제품이 무거우므로 전자 제품 이동 시 항상 주의하십시오. 반드시 안전 장갑 및 보호가 가능한 신발을 착용하십시오.
- 팽창을 초래하는 슬기를 방지하기 위해 절단 표면을 방수제로 밀폐하십시오.
- 전자 제품 하단을 증기와 슬기로부터 보호합니다.

- 전자 제품을 문 옆이나 창 아래에 설치하지 마십시오. 이렇게 하면 문이나 창이 열릴 때 뜨거운 조리 용기가 전자 제품에서 떨어지는 것을 예방할 수 있습니다.
- 호브 아래 공간이 공기 순환에 충분한지 확인하십시오.
- 전자 제품 바닥이 뜨거워질 수 있습니다. 전자 제품을 칸 위에 설치하려면 바닥에 달지 않도록 전자 제품 아래 불연성 분리 패널을 설치해야 합니다.

## 전기 연결

### ⚠ 경고 화재 및 감전 위험이 있습니다.

- 모든 전기 연결은 전문 설치기사가 해야 합니다.
- 이 전자 제품은 반드시 접지해야 합니다.
- 모든 작동을 수행하기 전에 전자 제품이 전원에서 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 정격판의 매개변수가 주 전원 공급 장치의 전기 등급과 호환되는지 확인하십시오.
- 전자 제품이 올바르게 설치되었는지 확인하십시오. 전원 케이블 또는 플러그(해당되는 경우)가 헐겁거나 부적합하면 단자가 과열될 위험이 있습니다.
- 적합한 전원 케이블을 사용하십시오.
- 전원 케이블이 엉키지 않도록 합니다.
- 충격 보호 장치가 장착되어 있는지 확인하십시오.
- 케이블에 스트레인 릴리프 클램프를 사용하십시오.
- 가까이에 있는 소켓에 전자 제품을 연결할 경우, 전원 케이블 또는 플러그(해당되는 경우)가 뜨거운 전자 제품 또는 뜨거운 조리 용기 옆에 달지 않도록 하십시오.
- 멀티탭 및 연장 케이블을 사용하지 마십시오.
- 전원 플러그(해당되는 경우) 또는 주전원 케이블이 손상되지 않도록 하십시오. 손상된 주전원 케이블을 교체하려면 공인 서비스 센터 또는 전기 기술자에게 문의하십시오.
- 사용 중이거나 절연된 부분의 충격 방지는 도구 없이는 제거할 수 없는 방식으로 고정되어야 합니다.
- 전원 플러그는 설치 종료 시에만 전원 소켓에 연결하십시오. 설치 후 전원 플러그에 손이 닿을 수 있는지 확인하십시오.
- 전원 소켓이 헐거우면, 전원 플러그를 연결하지 마십시오.

- 전자 제품을 분리하기 위해 전원 케이블을 잡아 당기지 마십시오. 항상 전원 플러그 부분을 잡고 뺍니다.
- 올바른 절연 장치만 사용하십시오: 라인 보호 차단기, 퓨즈(홀더에서 분리된 나사형 퓨즈), 누전 차단기 및 접촉기.
- 전기 설비에는 전극의 전원에서 전자 제품을 분리할 수 있는 절연 장치가 있어야 합니다. 절연 장치에는 최소 3 mm의 접점 간격이 있어야 합니다.

## 사용

### ⚠ 경고 부상, 화상 및 감전 위험이 있습니다.

- 이 전자 제품의 사양을 변경하지 마십시오.
- 처음 사용하기 전에 모든 포장, 라벨, 보호 필름을 제거합니다.
- 환기구가 막히지 않았는지 확인하십시오.
- 작동 중에 전자 제품을 방치하지 마십시오.
- 사용 후에는 항상 쿠킹존의 스위치를 "꺼야" 합니다.
- 쿠킹존에 날붙이류나 냄비 뚜껑을 두지 마십시오. 뜨거워질 수 있습니다.
- 젖은 손으로 또는 전자 제품이 물에 닿은 상태에서는 제품을 작동하지 마십시오.
- 이 기기를 작업대처럼 사용해선 안되며 음식이 기기에 직접 닿지 않도록 하십시오.
- 전자 제품의 표면에 음식이 간 경우 즉시 제품에서 전원을 분리하십시오. 이는 감전을 예방하기 위한 것입니다.
- 심박조율기를 장착한 사용자는 전자 제품이 작동 중일 때 인덕션 쿠킹존으로부터 최소 30cm의 거리를 유지해야 합니다.
- 뜨거운 기름에 음식을 넣으면 기름이 뿜 수 있습니다.
- 본 전자 제품의 제조사가 별도로 명시하지 않는 한, 조리 표면과 조리 기구 사이에 알루미늄 호일, 기타 물질을 사용하지 마십시오.
- 본 제품에 제조사에서 권장하는 액세서리만 사용하십시오.

### ⚠ 경고 화재 및 폭발의 위험이 있습니다.

- 지방과 기름을 가열하면 인화성 증기가 방출될 수 있습니다. 지방과 기름 요리를 할 때는 불꽃이나 가열된 물체를 멀리 치우십시오.
- 뜨겁게 달궈진 기름에서 방출되는 증기는 자연 발화를 유발할 수 있습니다.

- 요리에 사용하여 음식을 찌꺼기가 섞여 있을 수 있는 기름은 처음 사용한 기름보다 낮은 온도에서 화재를 일으킬 수 있습니다.
- 인화성 제품 또는 인화성 제품에 젖은 물품을 전자 제품의 내부, 근처 또는 위에 두지 마십시오.

**⚠ 경고 제품이 손상될 위험이 있습니다.**

- 화상 위험을 방지하기 위해 제어판에는 뜨거운 조리 용기를 올려 두지 마십시오.
- 호브 유리 표면에 뜨거운 팬 뚜껑을 올려 놓지 마십시오.
- 조리 용기를 가열하여 건조시키지 마십시오.
- 물건 또는 조리 용기가 기기 위에 떨어지지 않도록 조심하십시오. 표면이 손상될 수 있습니다.
- 빈 조리 용기 또는 조리 용기 없이 쿠킹존을 작동시키지 마십시오.
- 주철로 제작되었거나 하단이 손상된 조리 용기는 유리/글라스 세라믹에 흠집을 낼 수 있습니다. 이러한 물건을 조리 표면으로 옮겨야 할 때는 항상 들어서 옮기십시오.

### 관리 및 세척

- 표면 재료의 악화를 방지하기 위해 전자 제품을 정기적으로 청소합니다.
- 전자 제품을 청소하기 전에 전자 제품을 작동 중지하고 열이 식을 때까지 기다리십시오.
- 전자 제품을 세척하기 위해 물 분사나 증기를 사용하지 마십시오.

## 설치

**⚠ 경고 안전 장을 참조하십시오.**

- 젖은 부드러운 천으로 전자 제품을 닦습니다. 중성 세제만 사용하십시오. 마모성 제품, 마모성 세척 패드나 용제 또는 금속성 물체를 사용하지 마십시오.

### 서비스

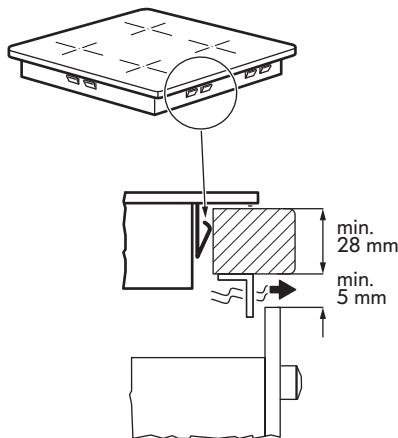
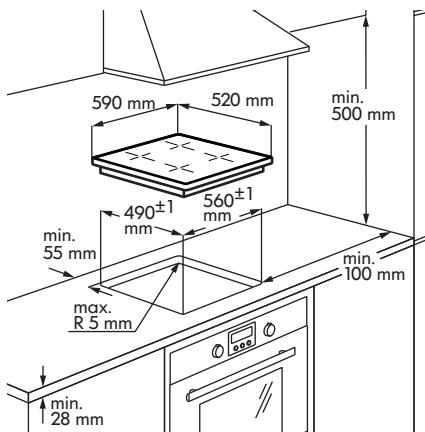
- 전자제품을 수리하려면 공식 서비스 센터에 문의하십시오. 순정 예비 부품만 사용하십시오.
- 이 제품 내부의 램프와 별도 판매되는 예비 부품 램프에 관하여: 이 램프는 온도, 진동, 습도 등 가전 제품에서 극도의 물리적 상태를 견뎌내도록 한 것이거나 가전의 작동 상태에 대한 정보를 표시하기 위한 것입니다. 이 램프는 다른 용도에서 사용하도록 고안된 것이 아니며 가정용 방 조명으로는 적합하지 않습니다.

### 폐기 처분

**⚠ 경고 부상 또는 질식의 위험이 있습니다.**

- 전자 제품의 올바른 폐기 방법에 대한 자세한 정보는 해당 시 당국에 문의하십시오.
- 전자 제품을 주전원으로부터 차단합니다.
- 전자 제품에 인접한 주 전원 전기 케이블을 잘라 내어 폐기하십시오.

## 일반 정보



- 설치 절차는 사용 국가에서 시행 중인 법령, 조례, 명령 및 표준(전기 안전 규칙 및 규정, 규정에 따른 적절한 재활용 등)을 따라야 합니다!
- 설치에 대한 자세한 내용은 조립 지침을 참조하십시오.

- 호브 아래에 오븐이 없는 경우 조립 지침에 따라 전자 제품 아래에 분리 패널을 설치합니다.
- 전자 제품과 조리대 사이에 실리콘 실란트를 사용하지 마십시오.

## 전기 연결

**⚠ 경고** 안전 장치를 참조하십시오.

**⚠ 경고** 모든 전기 연결은 전문 설치기사가 해야 합니다.

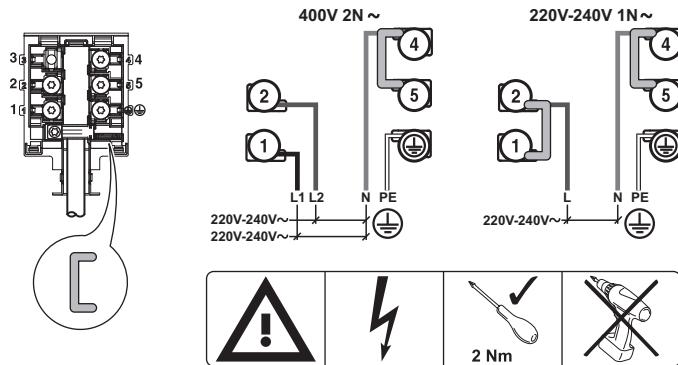
## 전기 연결

- 연결하기 전에 명판에 표시된 전자 제품의 공칭 전압이 사용 가능한 공급 전압과 일치하는지 확인하십시오. 명판은 호브의 하단 케이스에 있습니다.
- 연결 그림을 따르십시오(호브 케이스의 아래 표면에 있음).
- 예비 부품 서비스에서 제공하는 순정 예비 부품만 사용하십시오.
- 전자 제품에는 주전원 케이블이 제공되지 않습니다. 전문 판매처에서 적합한 것을 구매하

십시오. 단상 또는 2상 연결에는 최소 70°C 온도 안정성을 가진 주전원 케이블이 필요합니다. 케이블에는 필수 엔드 슬리브가 필요합니다. IEC 규정에 따라 단상 연결에는 주전원 케이블  $3 \times 4\text{mm}^2$ , 그리고 2상 연결에는 주전원 케이블  $4 \times 2.5\text{mm}^2$ 를 사용합니다. 국가별 규정을 최우선으로 준수하십시오.

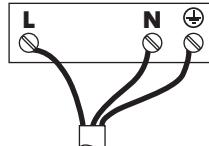
- 고정 배선에는 분리 수단이 포함되어 있어야 합니다.
- 결선도에 표시된 대로 연결 및 연결 링크를 수행해야 합니다.
- 접지선은 단자에 연결되어 있고, 전류를 전달하는 리드보다 길어야 합니다.
- 케이블 클립 또는 클램프로 연결 케이블을 고정합니다.

## 연결 그림



- ① 그림과 같이 나사 사이에 션트를 삽입합니다.

주전원 연결 단상



배선 색상:

초록색/노란색

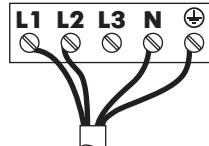
N

파란색

L

검은색 또는 갈색

주전원 연결 2상



배선 색상:

초록색/노란색

N

파란색

L1

검은색

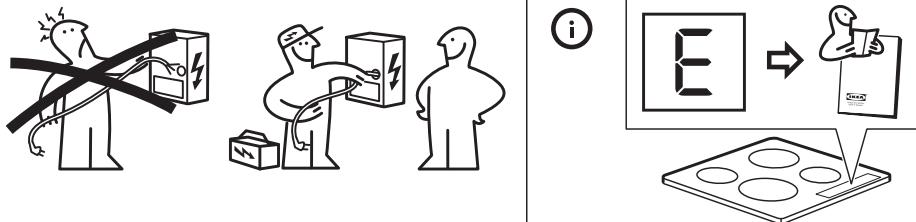
L2

갈색

- ① 단자 나사를 단단히 조이십시오!

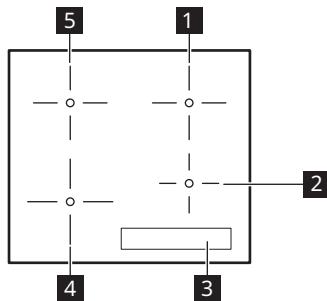
호브를 주전원에 연결한 후 모든 쿠킹존이 사용할 준비가 되었는지 확인하십시오. 쿠킹존에 물이 담긴 조리 용기를 놓고 짧은 시간 동안 각 쿠킹존의 전력 설정을 최대 수준으로 설정합니다.

- ① 호브를 처음 켜면 후 표시창에 또는 기호가 표시되면 "문제 해결"을 참조하십시오.



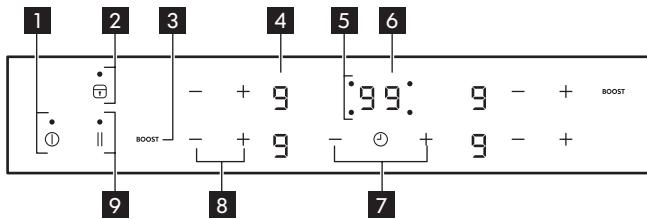
## 제품 설명

## 조리 표면 레이아웃



- 1 단일 쿠킹존(180mm) 1800W, 최대 출력 2500W
  - 2 단일 쿠킹존(145mm) 1400W
  - 3 조작판
  - 4 단일 쿠킹존(210mm) 2300W, 최대 출력 3200W
  - 5 단일 쿠킹존(180mm) 1800W

## 조작판 레이아웃



- 1 ① 호브를 켜거나 끕니다.
  - 2 ② 잠금 / 어린이 안전 잠금을 작동 및 작동 중지합니다.
  - 3 **BOOST** Booster를(표시창에 가 표시됨) 작동합니다.
  - 4 온도 설정 표시창: ①, ② - ⑨.
  - 5 쿠킹존의 타이머 표시등. ④
  - 6 타이머 표시창: 00 - 99 분.
  - 7 +, - 시간을 늘리거나 줄입니다.

8 +, - 온도 설정을 높이거나 낮춥니다.

9 || 일시 정지를 작동합니다.

## 전력 설정 표시창

표시창	설명
①	쿠킹존이 작동 중지되었습니다.
② - ⑨	쿠킹존이 작동합니다.
⑩	일시 정지 이(가) 작동합니다.
⑪	Booster 이(가) 작동합니다.
⑫ + 자릿수	오작동이 발생했습니다. "문제 해결"을 참조하십시오.
⑬	쿠킹존이 여전히 뜨겁습니다(잔열).
⑭	잠금 / 어린이 안전 잠금 / 청소 모드 이(가) 작동합니다.
⑮	조리 용기가 적합하지 않거나, 너무 작거나, 쿠킹존에 조리 용기가 놓여 있지 않습니다.
⑯	자동 꺼짐 이(가) 작동합니다.

## 잔열 표시등

△ 경고 ⑯ 표시등이 켜져 있으면 잔열로 인해 화상을 입을 위험이 있습니다.

인덕션 쿠킹존은 조리 과정에 필요한 열을 조리 기구 바닥에 직접 생성합니다. 유리 세라믹은 조리 기구의 열로 가열됩니다.

쿠킹존이 뜨거워지면 ⑯ 표시등이 나타납니다.

다음과 같은 경우에도 표시등이 나타날 수도 있습니다.

- 주변 쿠킹존을 사용하지 않더라도 해당 쿠킹존에 표시등이 나타날 수 있습니다.
- 뜨거운 조리 기구를 차가운 쿠킹존에 놓는 경우,
- 호브가 꺼져있지만 쿠킹존이 여전히 뜨거울 때 표시등이 나타날 수 있습니다.

쿠킹존이 식으면 표시등이 사라집니다.

## 일상적 사용

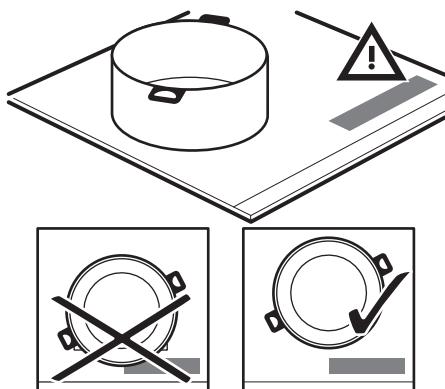
## ① 켜기/끄기

1초 동안 ①를 터치해 전자 제품을 켜고 끕니다.

## 조리 용기 위치

⑩ 조리 용기 또는 기타 물체가 제어판을 덮지 않도록 하십시오.  
제어판에는 뜨거운 조리 용기를 올려 놓지 마십시오. 화상 및 전자 부품이 손상될 위험이 있습니다.

조리 용기를 선택한 존의 중앙에 놓으십시오. 조리 용기가 쿠킹존 표시를 벗어나지 않도록 하십시오.



### 자동 꺼짐

이 기능은 다음과 같은 경우 전자 제품을 자동으로 끕니다.

- 모든 쿠킹존이 작동 중지됩니다.
- 전자 제품을 켜 후에는 전력을 설정하지 않습니다.
- 어떤 기호이든 약 10초 이상 물체(팬, 천 등)로 덮습니다.
- 일정 시간이 지난 후 쿠킹존의 작동을 중지하지 않거나, 전력 설정을 변경하지 않거나, 과열이 발생하는 경우(예: 끓고 있는 팬에 물이 졸아들었을 때), 기호 에 불이 켜집니다. 다시 사용하려면 먼저 쿠킹존을 로 설정해야 합니다.

전력 설정	다음 시간 후 자동 꺼짐
 ,  - 	6시간
 - 	5시간
	4시간
 - 	1.5시간

- 부적합한 조리 용기를 사용하면 표시창에 가 켜지고 2분 후에 쿠킹존 표시등이 꺼집니다.

### 전력 설정 조정

전력을 증가시키려면 로 설정합니다.

$$\begin{array}{ccccccc}
 - & + & 0 & : & : & 0 & - & + \\
 - & + & 0 & - & \textcircled{1} & + & 0 & - & + \\
 \hline
 \end{array}$$

전력을 감소시키려면 로 설정합니다.

$$\begin{array}{ccccccc}
 - & + & 0 & : & : & 0 & - & + \\
 - & + & 0 & - & \textcircled{1} & + & 0 & - & + \\
 \hline
 \end{array}$$

ку킹존을 작동 중지하려면 각 쿠킹존의 과 를 동시에 터치합니다. 설정이 로 바뀝니다.

$$\begin{array}{ccccccc}
 - & + & 0 & : & : & 0 & - & + \\
 - & + & 0 & - & \textcircled{1} & + & 0 & - & + \\
 \hline
 \end{array}$$

### Booster 기능 사용

Booster 기능은 인덕션 쿠킹존에 추가 전력을 제공합니다. 이 기능을 활성화하려면 **BOOST**를 터치하십시오. 표시창에 가 켜집니다. 최대 10분이 지나면 인덕션 쿠킹존이 자동으로  전력 설정으로 돌아갑니다.

## ① 타이머 사용

원하는 쿠킹존의 표시등이 깜빡일 때까지 반복해서 ①를 터치하십시오. 예를 들어, 전면 오른

쪽 쿠킹존의 경우

• 00



타이머의 + 또는 -를 터치해 00~99분 사이의 시간을 설정합니다. 쿠킹존 표시등의 깜박임이 느려지면 시간이 카운트 다운됩니다. 전력을 설정합니다.

전력이 설정되고 설정된 시간이 경과하면 신호음이 울리고 00가 깜빡이며 쿠킹존이 작동 중지됩니다. 쿠킹존을 사용하지 않고 설정된 시간이 경과하면 신호음이 울리고 00가 깜빡입니다.

①를 터치해 선택한 쿠킹존의 기능을 작동 중지하면 이 쿠킹존의 표시등이 빠르게 깜빡입니다.

-를 터치하면 남은 시간은 다시 00으로 표시됩니다. 쿠킹존 표시등이 꺼집니다.

## 일시 정지

이 기능은 작동하는 모든 쿠킹존을 최저 전력 설정 ①로 설정합니다. 기능이 작동 중일 때는 전력 설정을 변경할 수 없습니다. 이 기능은 타이머 기능을 중지하지 않습니다.

- 이 기능을 작동하려면 || 를 터치하십시오. 기호 || 가 나타납니다.
- 이 기능을 작동 해제하려면 || 를 터치하십시오. 이전에 설정한 전력 설정이 꺼집니다.

## 잠금 / 청소 모드

조작판을 잠근 채 쿠킹존을 계속 작동시킬 수 있습니다. 이렇게 하면 전력 설정이 우발적으로 변경되는 것을 방지합니다.

- 필요한 경우, 조리하는 동안 호브 표면을 청소하는 기능을 사용하십시오.

먼저 전력을 설정하십시오.

이 기능을 시작하려면 ①를 터치하십시오. 기호 ②가 4초 동안 표시됩니다. 타이머가 켜져 있습니다.

기능을 중지하려면 ①를 터치하십시오. 이전에 설정한 전력 설정이 꺼집니다.

전자 제품을 끄면 이 기능도 중지됩니다.

## 어린이 안전 잠금

이 기능은 전자 제품의 우발적 작동을 방지합니다.

이 기능을 작동하려면:

- ①로 제품을 켭니다. 전력 설정을 하지 마십시오.
- 4초 동안 ①를 터치합니다. 기호 ②가 나타납니다.
- ①로 제품을 끁니다.

이 기능을 작동 해제하려면:

- ①로 제품을 켭니다. 전력 설정을 하지 마십시오. 4초 동안 ①를 터치합니다. 기호 ②가 나타납니다.
- ①로 제품을 끁니다.

1회의 조리 시간에만 기능을 끄고자 하는 경우:

- ①로 제품을 켭니다. 기호 ②가 나타납니다.
- 4초 동안 ①를 터치합니다. 10초 안에 전력을 설정하십시오. 제품을 작동할 수 있습니다.
- ①로 전자 제품을 끄면 이 기능이 다시 작동합니다.

## OffSound Control (소리 작동 중지 및 작동)

원래 전자 제품의 소리가 작동됩니다.

### 소리 작동 및 작동 중지:

1. 제품의 전원을 끄십시오.
2. 3초 동안 ①를 터치하십시오. 표시창이 켜졌다가 꺼집니다.
3. 3초 동안 ①를 터치하십시오. ④ 또는 ⑤가 꺼집니다.
4. 타이머의 +를 터치해 다음 중 하나를 선택합니다:
  - ④ - 소리가 꺼집니다.

-  - 소리가 커집니다.  
선택을 확인하려면 전자 제품이 자동으로 꺼질 때까지 기다리십시오.

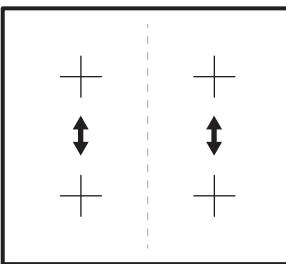
기능이 로 설정된 경우 다음과 같은 경우에만 소리를 들을 수 있습니다.

- ①를 터치했을 때,
- 타이머가 꺼질 때,
- 조작판에 무언가를 올려놓았을 때.

-  전기 공급에 문제가 생겨 전자 제품이 꺼지면 이전 설정이 유지되지 않습니다.

### 전력 교환 기능

- 쿠킹존은 호브의 위치와 위상 수에 따라 그룹화됩니다. 그림을 참조하십시오.
- 각 상의 최대 전기 부하는 3700W입니다.
- 이 기능은 동일한 상에 연결된 쿠킹존 간에 전력을 분할합니다.



## 조리 테이블

온도 설정	사용 용도:	시간(분)	힌트
1	조리한 음식을 따뜻하게 보관합니다.	필요에 따라	조리 용기의 뚜껑을 덮습니다.
1 - 2	네덜란드식 소스, 녹은 버터, 초콜릿, 젤라틴.	5 - 25	때때로 섞어줍니다.
1 - 2	고형화: 쪽신한 오믈렛, 구운 달걀.	10 - 40	뚜껑을 덮고 요리하십시오.
2 - 3	쌀과 우유 요리를 둥근하게 끓이고, 조리된 음식을 데우십시오.	25 - 50	물의 양을 쌀의 최소 두 배로 하며, 우유 요리는 중간에 저어 줍니다.
3 - 4	야채, 생선, 고기를 찍습니다.	20 - 45	물을 몇 테이블스푼 첨가합니다.
4 - 5	감자를 찍습니다.	20 - 60	750g의 감자에 최대 1/4L의 물을 사용합니다.
4 - 5	더 많은 양의 음식, 스투, 수프를 요리하십시오.	60 - 150	최대 3L의 액체와 재료.
6 - 7	가벼운 튀김: 에스칼로프, 송아지 고기, 커틀렛, 리졸레, 소시지, 리버, 뿐, 달걀, 팬케이크, 도넛.	필요에 따라	중간에 방향을 바꾸어줍니다.

온도 설정	사용 용도:	시간(분)	힌트
7 - 8	두꺼운 튀김: 해시 브라운, 등심 스테이크, 스테이크.	5 - 15	중간에 방향을 바꾸어줍니다.
9	물을 끓이고, 파스타를 요리하고, 고기를 굽고(굴 라시, 팟 로스트), 칩을 기름에 튀깁니다.		
	다양의 물을 끓입니다. Booster가 작동합니다.		

① 이 표의 데이터는 참고용입니다.

## 조리 용기 안내

⚠ 경고 안전 장을 참조하십시오.

### 사용할 조리 용기

인덕션 호브에 적합한 조리 용기만 사용하십시오. 조리 용기는 다음과 같은 강자성 소재로 제조되어야 합니다.

- 주철;
- 에나멜 스틸;
- 탄소강;
- 스테인리스 스틸(대부분의 유형);
- 강자성 코팅이 되어 있거나 강자성 플레이트가 있는 알루미늄.

냅비나 팬이 적합한지 확인하려면 기호 를 확인하십시오(보통 조리 용기 바닥에 찍혀 있습니다). 바닥에 자석을 붙일 수도 있습니다. 자석이 밀면에 달라붙으면 조리 용기가 인덕션 호브에서 작동합니다.

최적의 효율성을 위해 항상 바닥이 평평한 냅비와 팬을 사용하여 열을 고르게 분산시킵니다. 바닥이 평평하지 않으면 전력 및 열전도에 영향을 미칩니다.

### 사용 방법

#### 다양한 조리 영역을 위한 냅비/팬 바닥의 최소 직경

호브가 제대로 작동하기 위해서는 조리 용기가 적절한 최소 직경을 가져야 하며 호브 표면에 표시된 하나 이상의 기준점을 덮어야 합니다.

항상 조리 용기의 바닥 직경에 가장 적합한 쿠킹존을 사용하십시오.

쿠킹존	조리 용기 직경 [mm]
왼쪽 후면	145 - 180
왼쪽 전면	125 - 210
오른쪽 후면	145 - 180
오른쪽 전면	125 - 145

### 비어 있거나 얇은 바닥의 냅비/팬

온도를 모니터링할 수 없거나 온도가 너무 높으면 자동으로 꺼지므로 호브에 빈 냅비/팬 또는 바닥이 얇은 조리 용기를 사용하지 마십시오. 이로 인해 조리 용기 또는 호브 표면이 손상될 수 있습니다. 이러한 상황이 발생하면 아무것도 만지지 말고 모든 구성품이 식을 때까지 기다리십시오.

오류 메시지가 나타날 경우 "문제 해결"을 참조하십시오.

### 힌트/팁

#### 조리 중 소음

쿠킹존이 작동되면 잠시 흥정거리는 소리가 납니다. 이것은 모든 인덕션 쿠킹존의 특징으로, 제품의 기능이나 수명을 손상시키지 않습니다. 소음은 사용하는 조리 용기에 따라 다릅니다. 소음이 심할 경우 조리 용기를 바꾸는 것이 도움이 될 수 있습니다.

#### 인덕션 호브의 정상 작동 소음

인덕션 기술은 조리도구의 바닥에 직접 열을 가하는 전자기장 생성 기술을 기반으로 합니다. 냉

비와 팬은 제작 방식에 따라 다양한 소음이나 진동 소리를 낼 수 있습니다. 이 소음은 다음과 같이 들릴 수 있습니다.

- 낮은 허밍(변압기 소리와 유사): 높은 온도에서 조리할 경우 들립니다. 쿡탑에서 조리도구로 전달되는 전력량에 따라 다르게 들릴 것입니다. 이 소음은 온도를 줄이면 멈추거나 낮아집니다.
- 작은 휘파람 소리: 조리 용기가 비어 있을 때 들립니다. 용기에 액체나 음식을 넣으면 소음이 멈춥니다.
- 탁탁 뛰는 소리: 조리도구가 다양한 재질의 층으로 구성되어 있을 경우 들립니다. 다른 재질의 재료가 만나는 표면의 진동에 의한 소리입니다. 조리도구에서 나는 소리이며 음식이나 액체의 양, 조리 방법(예, 끓이기, 데우기, 투기기)에 따라 달라질 수 있습니다.
- 큰 휘파람 소리: 조리도구가 다양한 재질의 재료로 구성되어 있을 때 나는 소리이며, 최

대의 기능을 하는 도중 계속 사용 중일 때, 그리고 2개의 쿠킹존에서 사용할 때에도 납니다. 이 소음은 온도를 줄이면 멈추거나 낮아집니다.

- 팬 소음: 전자 시스템을 올바르게 사용하기 위해서는 쿡탑 위의 온도를 조절하는 것이 좋습니다. 이를 위해, 쿡탑에는 냉각팬 장치가 있는데, 이것은 전자 시스템의 온도를 낮추고 조절하기 위해 켜집니다. 또 팬은 쿡탑을 끈 후에도 온도가 높은 경우, 기기가 꺼진 후에도 계속 작동할 수 있습니다.
- 시계와 같은 일정한 소음: 이 소음은 최소 3개의 쿠킹존이 작동할 때만 들리며 이 중 일부가 꺼지면 없어지거나 약해집니다. 묘사된 소음은 앞서 언급된 인덕션 기술의 정상적인 부분이며 결함이 아닙니다.

## 관리 및 세척

### 일반 정보

- ⚠ 경고 전자 제품을 청소하기 전에 작동을 중지하고 열이 식을 때까지 기다리십시오.**
- ⚠ 경고 안전을 위해 스팀 청소기 또는 고압 클리너로 전자 제품을 청소하지 마십시오.**
- ⚠ 경고 날카로운 물체와 연마성 세제는 전자 제품을 손상시킵니다. 사용 후에는 항상 전자 제품을 청소하고 물과 주방 세제로 잔여물을 제거하십시오. 세제 잔여물을 제거하십시오.**
- ⓘ 제거되지 않는 글라스 세라믹의 긁힘이나 어두운 일룩은 전자 제품의 기능에 영향을 주지 않습니다.**

## 문제 해결

- ⚠ 경고 안전 장치를 참조하십시오.**

### 찌꺼기 및 지우기 힘든 잔여물 제거

설탕, 플라스틱 또는 주석 호일 잔여물이 포함된 음식은 즉시 제거해야 합니다. 스크레이퍼는 유리 표면을 청소하기에 가장 좋은 도구입니다. 전자 제품과 함께 제공되지 않습니다. 호브 표면에 스크레이퍼를 비스듬히 놓고 날을 표면 위로 밀어 잔여물을 제거합니다. 젖은 천과 주방 세제를 사용하여 제품을 청소하십시오. 마지막으로 깨끗한 천으로 유리 표면을 닦습니다.

석회 자국, 물 자국, 기름 얼룩, 금속의 윤기 변속 등은 전자 제품이 식은 후에 제거해야 합니다. 글라스 세라믹 또는 스테인리스 스틸용 특수 클리너만 사용하십시오.

## 다음과 같은 이상이 생겼을 경우 대처 방법

문제	가능한 원인	조치 사항
전자 제품을 켜거나 작동할 수 없습니다.	호브가 전원에 연결되어 있지 않거나 올바르게 연결되어 있지 않습니다.	호브가 전원에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오. 결선도를 참조하십시오.
	퓨즈가 끊어져 있습니다.	퓨즈가 오작동의 원인인지 확인하십시오. 퓨즈가 계속 끊어지면 전문 설치기사에게 문의하십시오.
	10초 이내에 전력을 설정하지 않았습니다.	호브를 다시 켜고 10초 이내에 전력을 설정하십시오.
	동시에 2개 이상의 기호를 터치했습니다.	한 번에 하나의 기호만 터치하십시오.
	조작판에 물이나 기름 얼룩이 있습니다.	조작판을 청소하고 몇 초 동안 기다린 후 다시 작동하십시오.
	일시 정지 이(가) 작동합니다.	"평상시 사용법"을 참조합니다.
신호음이 울리고 호브가 꺼집니다. 호브가 꺼지면 신호음이 울립니다.	조작판에 있는 하나 이상의 기호 위에 무언가를 올려놓았습니다.	기호에서 물체를 제거하십시오.
전자 제품이 꺼집니다.	기호 ① 위에 무언가를 올려놓았습니다.	기호에서 물체를 제거하십시오.
잔열 표시등 가 켜지지 않습니다.	쿠킹존이 단시간 동안만 작동했으므로 끄겁지 않습니다.	쿠킹존이 뜨거워질 정도로 충분히 오래 작동한 경우 A/S 고객 서비스 센터에 문의하십시오.
전력 설정은 두 수준 사이에서 변경됩니다.	전력 교환 기능 이(가) 작동합니다.	"평상시 사용법"을 참조합니다.
기호가 뜨거워집니다.	조리 용기가 너무 크거나 제어 장치에 너무 가깝게 놓았습니다.	가능하면, 큰 조리 용기는 뒤쪽 쿠킹존에 놓습니다.
조작판의 기호를 터치해도 신호가 없습니다.	신호가 작동 중지됩니다.	신호를 작동하십시오. "평상시 사용법" > "OffSound Control"을 참조합니다.
<input type="checkbox"/> 이(가) 켜집니다.	자동 꺼짐 이(가) 작동합니다.	호브 스위치를 껐다가 다시 켭니다.
<input checked="" type="checkbox"/> 이(가) 켜집니다.	어린이 안전 잠금 또는 잠금이 (가) 작동합니다.	"평상시 사용법"을 참조합니다.

문제	가능한 원인	조치 사항
<input checked="" type="checkbox"/> 이(가) 커집니다.	쿠킹존에 조리 용기가 놓여 있지 않습니다.	쿠킹존에 조리 용기를 올려놓으십시오.
	조리 용기가 적합하지 않습니다.	적합한 조리 용기를 사용하십시오. "조리 용기 안내"를 참조하십시오.
	조리 용기의 바닥 직경이 쿠킹존에 비해 너무 작습니다.	정확한 치수의 조리 용기를 사용하십시오. "조리 용기 안내"를 참조하십시오.
	쿠킹존 위에 조리 용기가 놓여 있지 않거나 쿠킹존이 완전히 덮여 있지 않습니다.	쿠킹존 위에 조리 용기를 올려놓아 쿠킹존을 완전히 덮습니다.
<input checked="" type="checkbox"/> 및 숫자가 표시됩니다.	호브에 오류가 발생했습니다.	잠시 호브의 전원을 차단하십시오. 가정의 전기 시스템에서 퓨즈를 분리하십시오. 다시 연결하십시오. 만약 <input checked="" type="checkbox"/> 이(가) 다시 표시되면 전문 설치기사에게 문의하십시오.
<input checked="" type="checkbox"/> 이(가) 커집니다.	조리 용기의 물이 모두 줄어 호브에 오류가 발생했습니다. 쿠킹존의 자동 꺼짐 및 과열 방지 기능이 작동합니다.	호브를 끄십시오. 뜨거운 조리 용기를 치우십시오. 약 30초 후 쿠킹존을 다시 작동하십시오. 만약 조리 용기가 문제라면, 오류 메시지가 꺼집니다. 잔열 표시등은 그대로 유지될 수 있습니다. 조리 용기를 충분히 식히십시오. 조리 용기가 호브와 환되는지 확인하십시오. "조리 용기 안내"를 참조하십시오.
<input checked="" type="checkbox"/> 이(가) 커집니다.	전기 연결이 잘못되었습니다. 호브는 단상에만 연결됩니다.	전자 제품이 전원에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오. 전문 설치기사를 불러 올바르게 설치했는지 확인하십시오.
	전자기기가 손상될 수 있습니다.	IKEA 매장 쿨센터에 문의하십시오.
지속적인 신호음을 듣게 됩니다.	전기 연결이 잘못되었습니다.	먼저 호브의 전원을 차단합니다. 전문 설치기사를 불러 올바르게 설치했는지 확인하십시오.

장애가 발생한 경우 문제 해결 지침에 따라 문제를 해결해보십시오. 문제가 해결되지 않으면

IKEA 매장이나 A/S 고객 서비스 센터에 문의하십시오. 본 사용 설명서의 마지막 부분에서 IKEA 지정 연락처 전체 목록을 확인하실 수 있습니다.



전자 제품을 잘못 작동했거나 전문 설치기사가 설치를 수행하지 않은 경우 보증 기간 중에도 A/S 고객 서비스 기술자 또는 판매자의 방문이 무상으로 진행되지 않을 수 있습니다.

## 기술 정보

### 명판

모델 MATMÄSSIG

Typ 61 B4A 00 AA

인덕션 7.35 kW

Ser.Nr. .....

IKEA

PNC 949 492 497 00

220 - 240V 50 - 60Hz

제조국: 루마니아

7.35 kW



실제 명판은 케이스 바닥에 있습니다. 일련번호는 각 제품에 따라 다릅니다.

확하게 파악하여 더 잘 도와드릴 수 있습니다. 협조해 주셔서 감사합니다!

고객님, 추가 명판은 사용 설명서와 함께 보관하십시오. 나중에 도움이 필요하실 경우 호브를 정

## 에너지 효율성

### 제품 정보

모델 식별	MATMÄSSIG		
호브 유형	빌트인 호브		
쿠킹존 수	4		
가열 기술	인덕션		
원형 쿠킹존 직경(Ø)	좌측 전면	21.0cm	
	좌측 후면	18.0cm	
	우측 정면	14.5cm	
	우측 후면	18.0cm	
쿠킹존별 에너지 소비 (EC electric cooking)	좌측 전면	188.9Wh/kg	
	좌측 후면	178.8Wh/kg	
	우측 정면	183.4Wh/kg	
	우측 후면	176.9Wh/kg	
호브의 에너지 소비 (EC electric hob)		182.0Wh/kg	

## 에너지 절약 정보

아래 유용한 정보를 따를 경우 일상 요리 시 에너지를 절약할 수 있습니다.

- 물을 가열할 때 필요한 양만 사용하십시오.
- 가능하면 조리 용기의 뚜껑을 덮습니다.
- 쿠킹존을 사용하기 전 조리 용기를 올려놓으십시오.

- 작은 쿠킹존에는 작은 조리 용기를 놓으십시오.
- 쿠킹존 한 가운데에 조리 용기를 바로 놓으십시오.
- 잔열을 사용하여 음식을 보온하거나 녹이십시오.

## 환경 고려사항

기호  가 표시된 재료는 재활용하십시오. 포장재는 해당 용기에 넣어 재활용하십시오. 전기 제품 및 전자 제품 폐기물을 재활용하여 환경과 인류 건강을 보호하십시오. 가정용 폐기물 기호 

가 표시된 제품을 폐기하지 마십시오. 가까운 재활용 시설에 제품을 보내거나 가까운 시청에 문의하십시오.

## IKEA 보증

### IKEA 보증의 유효 기간은 얼마나 됩니까?

이 보증은 IKEA에서 기기를 구매한 원래 날짜에서 오(5)년 동안 유효합니다. 구매 증빙서류로 원본 판매 영수증이 필요합니다. 보증에 따라 서비스 작업이 수행되는 경우, 이로 인해 기기의 보증 기간이 연장되지는 않습니다.

### 누가 서비스를 실행합니까?

IKEA 서비스 제공업체는 자체 서비스 운영 또는 공인 서비스 파트너 네트워크를 통해 서비스를 제공합니다.

### 이 보증이 보장하는 사항은 무엇입니까?

보증은 IKEA에서 구매한 날짜부터 구조 결함 또는 재질 결함으로 인한 기기 결함을 보장합니다. 이 보증은 가정용 사용에만 적용됩니다. 예외 사항은 “이 보증에 따라 보장되지 않는 사항은 무엇입니까?”라는 제목 아래 명시되어 있습니다. 보증 기간 내에, 기기가 특정한 비용 없이 수리를 위해 접근할 수 있는 경우, 수리, 부품, 인력 및 출장 등 결함을 시정하기 위한 비용이 보장됩니다. 이러한 조건에 해당 현지 규정을 적용할 수 있습니다. 교체된 부품은 IKEA의 재산이 됩니다.

### IKEA는 문제를 시정하기 위해 어떻게 합니까?

IKEA가 임명한 서비스 제공업체는 제품을 검사하고 단독 재량으로 그 사항이 이 보증에 따라 보장되는지 결정을 내립니다. 보장되는 사항으로

간주되는 경우, IKEA 서비스 제공업체 또는 공인 서비스 파트너는 자체 서비스 운영을 통해 단독 재량으로 결함이 있는 제품을 수리 또는 동일하거나 유사한 제품으로 교체합니다.

### 이 보증에 따라 보장되지 않는 사항은 무엇입니까?

- 일반적인 마모.
- 고의적인 또는 과실에 의한 손상, 작동 지침을 준수하지 않아 발생한 손상, 잘못된 설치 또는 잘못된 전압 연결, 화학적 또는 전기화학적 반응으로 인한 손상, 녹, 부식 또는 물 공급 장치의 석회 과다로 인해 발생한 손상이 포함되나 그에 국한되지 않는 물에 의한 손상, 비정상적인 환경 조건에 의한 손상.
- 배터리 및 램프 등 소모성 부품.
- 굵힘 및 색상 차이 가능성 등 기기의 일반적인 사용에 영향을 주지 않는 비기능 및 장식 부품.
- 이물질 또는 물질 및 필터, 배수 시스템 또는 세제 드로이의 청소 또는 막힘 해결에 의한 우발적인 손상.
- 다음 부품의 손상: 세라믹 유리, 부속품, 자기류 및 칼嬖이류 바스켓, 유입 및 배수 파이프, 씰링, 램프 및 램프 커버, 스크린, 노브, 케이스 및 케이스 부품. 단, 해당 손상이 생산 결함에 의한 것이라는 사실을 증명할 수 없는 한.
- 기술자가 방문하는 동안 결함을 찾을 수 없었던 경우.

- 당사가 임명한 서비스 제공업체 및/또는 공인 서비스 계약 파트너가 수행하지 않은 또는 비정품 부품이 사용된 수리.
- 결함이 있거나 사양에 따르지 않은 설치로 인해 이루어진 수리.
- 가정 외 환경에서의 기기 사용, 즉 전문적인 사용.
- 운반 시 손상. 고객이 자신의 자택 또는 다른 주소로 제품을 운반하는 경우, IKEA는 운반 중에 일어날 수 있는 어떠한 손상에 대해서도 책임을 지지 않습니다. 단, IKEA가 고객의 배송 주소로 제품을 배송하는 경우, 이러한 배송 중에 일어나는 제품 손상은 IKEA가 보장합니다.
- IKEA 기기의 초기 설치를 수행하는 비용.
- 하지만 IKEA가 임명한 서비스 제공업체 또는 공인 서비스 파트너가 이 보증의 조건에 따라 기기를 수리하거나 교체하는 경우, 임명된 서비스 제공업체 또는 공인 서비스 파트너는 필요한 경우 수리된 기기를 재설치하거나 교체 제품을 설치합니다.
- 일부 배관 및 전기 설치는 IKEA의 책임이 아니며, 고객은 실행 작업 전에 이러한 작업을 완료해야 합니다.

#### 국가 법률의 적용 방법

IKEA 보증은 모든 현지 법률 요구 사항을 보장하거나 이를 초과하는 구체적인 법적 권리를 제공합니다. 단, 이러한 조건은 어떠한 방식으로도 현지 입법에 설명된 소비자 권리를 제한하지 않습니다.

#### 유효성 영역

이 보증은 제품을 구매한 국가에서만 유효합니다. 서비스는 보증 조건의 프레임워크 안에서 제공됩니다. 보증의 프레임워크에서 서비스를 수행할 의무는 기기가 다음 사항을 준수하고 그에 따라 설치된 경우에만 존재합니다.

- 보증 청구가 이루어진 국가의 기술 사양
- 조립 지침 및 사용 설명서 안전성 정보

#### IKEA 기기 전용 애플리케이션 서비스

다음과 같은 경우 언제든지 IKEA가 임명한 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

- 이 보증에 따른 서비스 요청
- 전용 IKEA 주방 가구에 IKEA 기기를 설치한 것에 대한 사실 확인 요청
- IKEA 기기의 기능에 대한 사실 확인 요청.

당사가 귀하에게 최상의 지원을 제공할 수 있도록, 당사에 연락하시기 전에 조립 지침 및/또는 사용 설명서를 자세히 읽어 주십시오.

#### 당사 서비스가 필요한 경우 당사에 연락하는 방법



**i** IKEA 애플리케이션 고객 서비스 센터는 서비스 통화 요청 시 기기에 대한 기본적인 문제 해결 방식에 따라 전화로 도움을 드립니다. 다음을 참조하십시오.

**www.IKEA.com**  
을 참조하셔서 현지 매장을 선택하십시오.

**i** 당사에 전화하시기 전에 지원이 필요하신 기기의 IKEA 물품 번호(8자리수 코드)와 일련번호(명판에서 확인할 수 있는 8자리수 코드)를 알려주셔야 합니다. 이를 확인하십시오.

**i** 판매 영수증을 보관하십시오! 구매 증빙서류로서 보증 적용에 필요합니다. 또한 영수증에는 구매하신 각 기기의 IKEA 물품명과 번호(8자리수 코드)도 기재되어 있습니다.

#### 추가적인 도움이 필요하신가요?

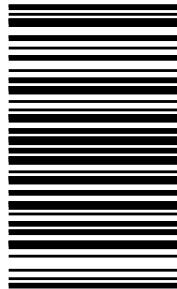
기기의 애플리케이션 서비스와 관련되지 않은 추가적인 질문은 가까운 IKEA 매장 콜센터에 문의하십시오. 당사에 문의하시기 전에 기기 문서를 자세히 읽어 보시는 것이 좋습니다.







701136760-A-312024



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2025 AA-2276975-3